

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新到

紅芋仔 鮮馬蹄
板芋仔 鮮粉葛
鮮蓮藕 鮮生羌

黃漢經紀
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
241 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

大幫登市

冬瓜仔
鮮蓮藕
鮮馬蹄
大肉生薑



神雕俠侶
金庸著

第八十四回 衆女聚會

黃蓉道：「你要出這花邊，原不...」
李莫愁道：「你早早就中了...」
李莫愁道：「你早早就中了...」

NOTARY PUBLIC 溫公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 代理買賣 各種文件

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-5221

粗細炸麵 全蛋干麵 淨干麵 銀絲炒麵

柯氏汽暖
RUGO C. ORRE
承接修理 各種水暖
電話 MU 4-2917

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. 681-4578
Vancouver 4, B.C. 住宅 874-9710

家庭照相 結婚照相 護照照相 僑胞晚上惠顧

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7857

新到大幫 ABC 西藥 免費保用一年

中國絲綢
蘇杭雜貨 應有盡有
精製小衫 餐館用衣 襪子 廚師男女 廚師男女 廚師男女

電話 MU 3-4929

福大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥 各種補丸 各種藥材 各種西藥

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

粥粉麵飯 龍鳳點心 各色茶點

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

國際汽車駕駛學校
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St. 電話 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績 茲以擴充校務聘請助教又因華區改建是以遷於書市定街東三八六號電話六八四三〇四四照常服務請各界僑胞注意 校長林伯寬

榮榮味製廠
精製臘味 批發零售 價目印備 函索即奉

WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E. Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四七式四壹

華強公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
電話 684-8821

音機及各種電器 承接大小電力工程 服務妥當 價格克己 保證滿意

雲高華搜煙通公司
Vancouver Chimney Service
984-2937

專辦大小商業搜煙通工程 設計裝設及修理 忠誠服務 快捷可靠

新美味
新到麵點 各種點心 粥粉麵飯

昌記油漆
承接大小工程 油漆 裝修 油漆 裝修

市應鴨嫩割生
B. C. GOOSE & DUCK FARMS
PORT KELLS, B. C.

專營人力問題，今年特委託 鴨場永隆公司代售本園生割 八星期嫩鴨，有意購買者 請到該店洽商。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務 竭誠服務僑胞 港九均設有分行 歡迎函詢委辦

香港 皇后大道中一〇五—一四〇

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞 辦理一切關於銀業事務

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

專理各種保險 實業生意買賣 商業區實業出賣

周愛權
精修各種時鐘眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C. 電話 685-5938

建興建築公司
承接裝修 土木工程
電話 TR 8-3422